

Upon request, the information in this brochure is available in accessible format: plain text, large print, Braille or audio tape. Call (510) 891-4777.

Bajo demanda, la información en este folleto está disponible en formato accesible: texto sin formato, fuentes grandes, Braille, o cinta de audio. Llame al (510) 891-4777.

如有需求，本册的信息可通过以下方式为您呈现：文本信息、大字印刷、盲文或语音磁带。致电 5(510) 891-4777



Alameda-Contra Costa Transit District
1600 Franklin Street
Oakland, CA 94612
(510) 891-4777 • actransit.org

@RideACT   

(510) 891-5470 / Free language assistance / Asistencia gratuita en el idioma / 免費語言協助 / Librang tulong para sa wika / Hỗ trợ giúp thông dịch miễn phí / 무료 언어 지원 / मुफ्त भाषा सहायता /
مساعدَة لغوية مجانية / 無料の言語支援 / زبان سے متعلق مفت اعانت /
Assistència linguagem livre / ភាសាសាមីសគីតថ្លៃ /
Бесплатная помощь переводчиков / ການຊ່ວຍເຫຼືອພາສາບໍ່ເສຍຄ່າ /
মুফত ভাষা ক্রিয় সহায়তা / Assistance linguistique gratuite

 Printed on 100% recycled paper by the AC Transit union print shop.

友善搭乘 ♥

友善的举止将有助于为所有乘客营造愉快的乘车体验。建议您时刻保持友善，同时遵守以下几点：

耐心

相较于其他人，有些人可能需要更多的时间上下车，请予以体谅，给予他们充足的时间。

让座

优先座位区专为老年人和残障人士准备。请将这些座位让与有需要的人。

清理中间通道

公交车可能比较拥挤。请将所有包裹、婴儿车或手推车放置通道一旁。

事先询问

有些乘客可能行动不便，使用行动辅助设备。记得事先询问其是否需要协助，并在采取行动前静待其回复。

彬彬有礼

并非所有残障人士均肉眼可辨。请对所有类型的残障人士表示同情心并提供支持。

尊重他人空间

行动辅助设备属于残障人士的一部分。未经许可，请勿触摸或倚靠他人的轮椅、手杖或助行架。

大声讲话（若需要）

外表并非总是衡量一个人听力能力的良好方法。除非对方要求提高噪音，否则请使用正常的语调。

征求许可

服务性动物虽然很可爱，但它们是在工作。未经明确许可，请勿触摸。

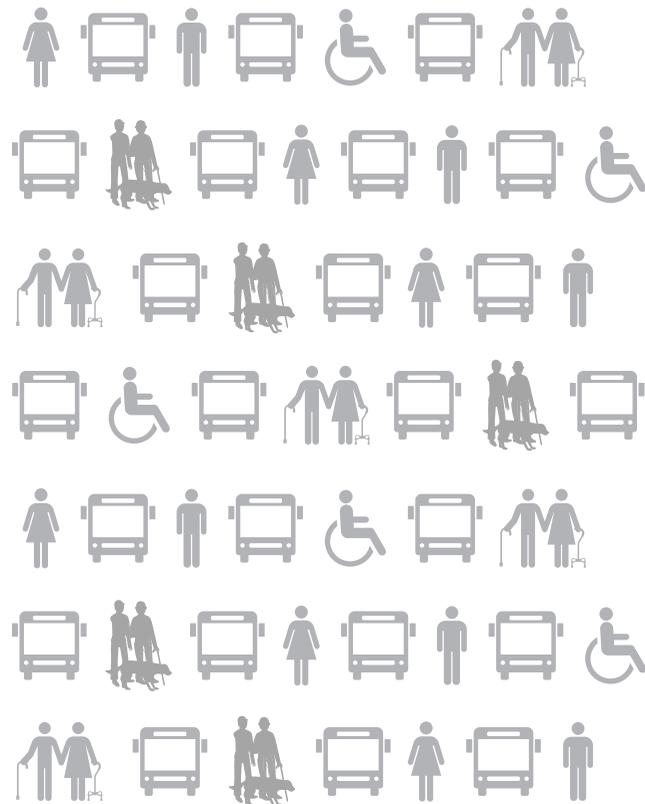
衷心感谢您协助 AC Transit 为乘客缔造一种尊重他人、彬彬有礼的搭乘体验。
巴士也是我们的社区...大家共同搭乘。

SR 25-36

Att: 4

Ride WITH Kindness ♥

Viaje con Amabilidad • 友善搭乘



Ride WITH Kindness♥

Showing kindness will contribute to creating a pleasant rider experience for all passengers. We encourage you to wear your kindness on your sleeves, while observing the following:

Be patient

Some people need more time than others to board or exit the bus. Give them extra time.

Make room

The priority seating area is for seniors and people with disabilities. Please vacate these seats for those who need them.

Clear the path

Buses can be tight spaces. Keep all bags, strollers or carts out of the aisle.

Ask first

Some people have limitations or mobility devices. Remember to ask a person if they need assistance first, and wait for their response before taking action.

Be courteous

Not all disabilities are visible. Show empathy and support for all types of disabilities.

Respect space

Mobility devices are extensions of a person. Do not touch or lean on a wheelchair, cane or walker without being asked.

Speak up (when requested)

Outward appearances are not always a good measure of a person's hearing ability. Speak in a normal tone unless requested to raise your voice.

Ask for permission

Service animals may be adorable, but they are on the job. Do not touch them without specific permission.

Thank you for helping AC Transit to provide a respectful and courteous passenger experience.

Our bus is our community...let's all ride together.

Viaje CON Amabilidad♥

SR 25-36
Att: 4

Mostrar amabilidad contribuirá a crear una experiencia de viaje placentera para todos los pasajeros. Le animamos a que muestre su amabilidad mientras cumple con lo siguiente:

Tenga paciencia

Algunas personas necesitan más tiempo que otras para subirse a bordo o bajarse del autobús. Espere un tiempo extra para estas personas.

Haga sitio

El área prioritaria de asientos es para personas mayores y personas con discapacidades. Por favor deje esos asientos vacantes para aquellas personas que los necesitan.

Despeje el camino

Los autobuses pueden tener espacios muy reducidos. Mantenga todas las bolsas, carritos o maletas fuera del pasillo.

Pregunte primero

Algunas personas tienen limitaciones o traen dispositivos de movilidad. Acuérdesse de preguntar primero a la persona si necesita ayuda, y espere a su respuesta antes de hacer nada.

Sea cortés

No todas las discapacidades son visibles. Muestre empatía y apoyo por todos los tipos de discapacidades.

Respete el espacio

Los dispositivos de movilidad son las extensiones de una persona. No toque ni se apoye en una silla de ruedas, bastón o caminador sin que le den permiso.

Hable alto (cuando se le pida)

Las apariencias externas no son siempre una buena medida de la capacidad auditiva de una persona. Hable en un tono normal a no ser que se le pida que hable más alto.

Pida permiso

Los animales de servicio pueden ser adorables, pero están trabajando. No los toque sin tener permiso específico.

Gracias por ayudar a AC Transit a proporcionar una experiencia respetuosa y cortés para el pasajero.

Nuestro autobús es nuestra comunidad...viajemos todos juntos.



SR 25-36
Att: 4

Our bus is our community

Riding with kindness contributes
to a pleasant experience for all.

(510) 891-5470 / Free language assistance / Asistencia gratuita en el idioma / 免費語言協助 / 免費語言協助 / Libreng tulong para sa wika / Hỗ trợ giúp thông dịch miễn phí /

무료 언어 지원 / मुफ्त भाषा मे सहायता / મફત માં ભાષા ની મદદ / 無料の言語支援 / زبان سے متعلق مفت اعانت / مفت لسانی معارلت / مساعده لغويه مجانيه /

Assistance linguistique gratuite / Asistencia gratuita para idiomas / Бесплатная языковая помощь / ບາດໂປຼກາລາຍີສ ທີ່ຕິດໂຕ / ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາທີ່ບໍ່ສາມາດ

@RideACT   

Nuestro autobús es nuestra comunidad ❤️

Viajar con amabilidad contribuye a una experiencia agradable para todos.

我们的巴士 我们的社区 ❤️

友善乘车
共同营造愉快的乘车氛围



SR 25-36
Att: 4



(510) 891-5470 / Free language assistance / Asistencia gratuita en el idioma / 免費語言協助 / 免費語言協助 / Librang tulong para sa wika / Hỗ trợ giúp thông dịch miễn phí /

무료 언어 지원 / मुफ्त भाषा मे सहायता / મફત મી ભાષા ની મદદ / 無料の言語支援 / زبان سے متعلق مفت اعانت / مفت لسانی معارلت / مساعده لغويه مجانيه /

Assistance linguistique gratuite / Asistencia gratuita para idiomas / Бесплатная языковая помощь / ບາດໂປຼກາລາຍືອສຶຕໂຮງ / ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາທີ່ບໍ່ສາມາດ

@RideACT   

Tri-lingual Customer Service Screens

Report Concerns or Warning Signs:

National Human Trafficking Hotline
(888) 373-7888 or send a Text to BeFree (233733)

Alameda County H.E.A.T. Watch Tip Line
(510) 208-4959

Contra Costa County's Tip Line
(925) 957-8658

Reporte inquietudes o señales de alerta

Línea Directa Nacional de Tráfico Humano
(888) 373-7888 o envíe un mensaje de texto a BeFree (233733)

Línea de información de vigilancia H.E.A.T. del Condado de Alameda
(510) 208-4959

举报可疑行为

人口贩卖全国举报热线
(888) 373-7888 或发送短信至 BeFree (233733)

阿拉米达县人口贩卖举报热线
(510) 208-4959

康特拉科斯塔县举报热线
(925) 957-8658

更多详情, 请访问 actransit.org/tlaht

PUT THE BRAKES ON HUMAN TRAFFICKING

Report Concerns or Warning Signs

National Human Trafficking Hotline
(888) 373-7888 or send a Text to BeFree (233733)

Alameda County H.E.A.T. Watch Tip Line
(510) 208-4959

Contra Costa County's Tip Line
(925) 957-8658

For more information, visit: actransit.org

PÓNGALE UN FRENO AL TRÁFICO HUMANO.
Reporte inquietudes o señales de alerta

Línea Directa Nacional de Tráfico Humano
(888) 373-7888 or send a Text to BeFree (233733)

Línea de información de vigilancia H.E.A.T. del Condado de Alameda
(510) 208-4959

Línea de información del Condado de Contra Costa
(925) 957-8658

阻止人口贩卖。举报可疑行为

人口贩卖全国举报热线
(888) 373-7888 或发送短信至 BeFree (233733)

阿拉米达县人口贩卖举报热线
(510) 208-4959

康特拉科斯塔县举报热线
(925) 957-8658

更多信息, 请访问 actransit.org

Tri-lingual Rail Hanger

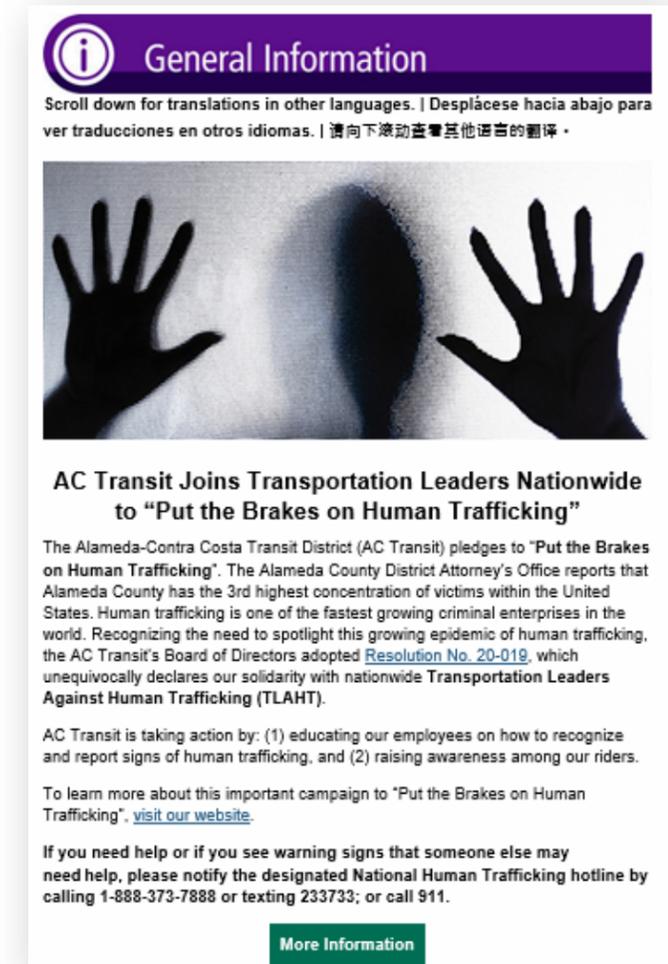
Website



Social Media



eNews



AC Transit joins Transportation Leaders nationwide to:

PUT THE BRAKES ON HUMAN TRAFFICKING

- Alameda County (SF Bay Area) represents the third highest "hot spot" for human trafficking in the United States.
- Human trafficking is one of the fastest-growing criminal enterprises in the world, affecting 24.9 Million children, women and men globally.

Report Concerns or Warning Signs:

National Human Trafficking Hotline
(888) 373-7888 or send a Text to BeFree (233733)

Alameda County H.E.A.T. Watch Tip Line
(510) 208-4959

Contra Costa County's Tip Line
(925) 957-8658

For more information, visit actransit.org/tlaht

PUT THE BRAKES ON HUMAN TRAFFICKING

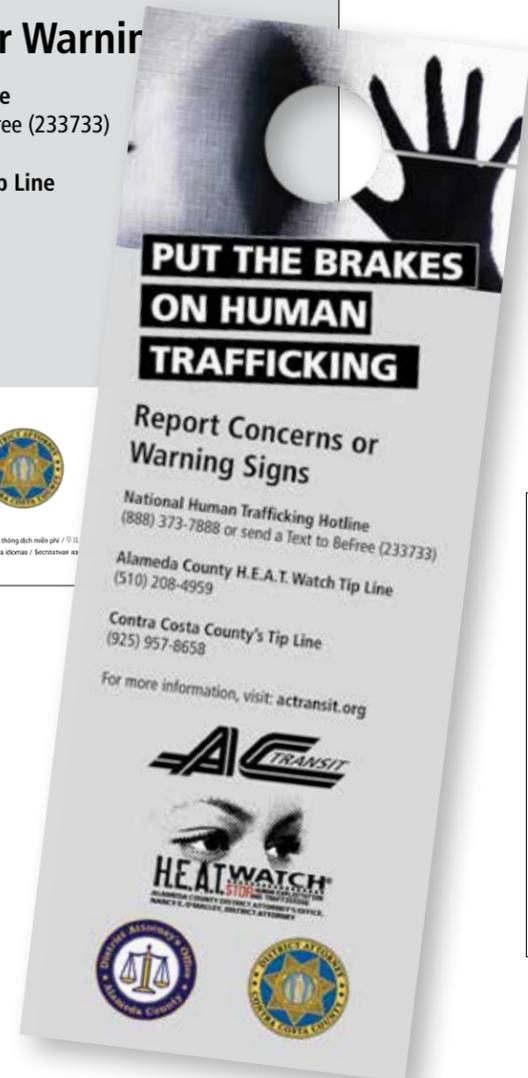
Report Concerns or Warning Signs

National Human Trafficking Hotline
(888) 373-7888 or send a Text to BeFree (233733)

Alameda County H.E.A.T. Watch Tip Line
(510) 208-4959

Contra Costa County's Tip Line
(925) 957-8658

For more information, visit actransit.org



Respect Your Ride on AC Transit

The bus is yours. Please treat it, the operator, and other riders with respect. For your safety, there are some rules to follow while on board the bus...



Please **refrain from eating and drinking** on the bus. Help keep it clean for you and other riders.

Don't trash the bus. **Littering is not allowed.**



We're sure you're a great artist, but please **do not vandalize** the bus.

Smoking or vaping is gross. It's also **not permitted** on the bus.



Wear headphones while listening to music or watching videos on your phone.

Keep your voice down. Loud outbursts distract the bus operator.



Federal law requires that priority seats be made available to **persons with disabilities and seniors.**



Follow all instructions from the bus operator. Your safety is the operator's priority.

Illegal activities will not be tolerated while on board AC Transit. Illegal activities like fighting, threats to others, and drug or alcohol use, are taken very seriously and will result in law enforcement being called and removal from the bus.



Get to school on AC Transit

AC Transit provides regular and supplementary bus service to schools throughout the East Bay.



See which bus lines serve your school at actransit.org/schools



Use the **AC Transit Official app** to track it in real time. Favorite frequently used bus stops and lines. Download the free app for iOS or Android.



Learn more at actransit.org/app

Pay *Your* Way

Get Clipper and take advantage of Youth fares (50% off regular AC Transit Adult fare).

Add your Clipper Card to your Apple or Google Wallet to pay with your phone and manage your account with the Clipper app. Don't have a Clipper Card? It's not too late to apply. For additional transit discounts, check out Clipper START.



Learn more at actransit.org/Clipper



Ditch cash and pay bus fare with your phone.

AC Transit accepts mobile fare payment on several apps—Youth discounts included. Download the AC Transit Official app, Transit app, Moovit, or Google Maps to try it.

Learn more at actransit.org/contactless-payment



Respete su viaje en AC Transit.

El autobús es suyo. Trate al autobús, al conductor y a los demás pasajeros con respeto. Por su seguridad, hay algunas normas que debe seguir a bordo del autobús...



Por favor, **absténgase de comer y beber** en el autobús. Ayude a mantenerlo limpio para usted y los demás pasajeros.

No ensucie el autobús. **No está permitido tirar basura.**



Estamos seguros de que usted es un gran artista, pero por favor, **no destroce** el autobús.

Fumar o vapear es repugnante. **Tampoco está permitido** en el autobús.



Utilice auriculares cuando escuche música o vea vídeos en el teléfono.

Baje la voz. Los exabruptos distraen al conductor del autobús.



La ley federal exige que los asientos prioritarios estén disponibles para las **personas con discapacidad y para las personas mayores.**



Siga todas las instrucciones del conductor del autobús. Su seguridad es la prioridad del conductor.

No se tolerarán actividades ilegales a bordo de AC Transit. Las actividades ilegales, como las peleas, las amenazas hacia los demás y el consumo de drogas o alcohol, se toman muy en serio y darán lugar a que se llame a las fuerzas del orden y a la expulsión del autobús.



Ir a la escuela en AC Transit

AC Transit ofrece un servicio regular y complementario de autobuses a las escuelas de toda la zona este de la bahía.



See which bus lines serve your school at actransit.org/schools



Utilice la **aplicación oficial de AC Transit** para realizar un seguimiento en tiempo real. Líneas y paradas de autobús favoritas de uso frecuente. Descargue la aplicación gratis para iOS o Android.



Learn more at actransit.org/app

Pague a *su* manera

Consiga Clipper y aproveche las tarifas para jóvenes (50% de descuento en la tarifa regular de adulto de AC Transit).



Agregue su Tarjeta Clipper a su Apple o Google Wallet para pagar con su teléfono y gestionar su cuenta con la aplicación de Clipper. ¿No tiene una Tarjeta Clipper? Aún no es tarde para solicitarla. Para obtener más descuentos en transporte público, consulte Clipper START.

Learn more at actransit.org/Clipper

Olvídese del dinero en efectivo y pague su tarifa de autobús con su teléfono.



AC Transit acepta el pago móvil de tarifas en varias aplicaciones, incluyendo los descuentos para jóvenes. Descargue la aplicación oficial de AC Transit, la aplicación Transit, Moovit o Google Maps para probarla.

Learn more at actransit.org/contactless-payment



CALIFORNIA CRIMINAL LAW PROTECTS PUBLIC TRANSIT EMPLOYEES

Any Assault on AC Transit Employees Is a Crime!

ASSAULTS INCLUDE VERBAL THREATS, THROWING OBJECTS, TOUCHING, OR SPITTING

*Assaults are punishable by \$1,000 fine and up to 1 year in jail

LA LEY CRIMINAL DE CALIFORNIA PROTEGE A LOS EMPLEADOS DEL TRANSPORTE PÚBLICO

¡Cualquier agresión contra los empleados de AC Transit es un delito!

LAS AGRESIONES INCLUYEN AMENAZAS VERBALES, LANZAMIENTO DE OBJETOS, CONTACTO FÍSICO O ESCUPITAJOS

*Las agresiones son sancionables con \$1,000 de multa y hasta 1 año de cárcel

*CALIFORNIA PENAL CODE SECTION 240

加州刑法保护公交员工

任何袭击 AC Transit 员工的行为都是一种犯罪行为！

袭击包括言语威胁、投掷物品、肢体接触或吐唾沫等行为。

*袭击行为可被处以 1,000 美元罚款及最长 1 年监禁。



0260-25